



Industry Canada
Office of the Superintendent
of Bankruptcy

Industrie Canada
Bureau du Surintendant
des faillites



Statistiques de faillites

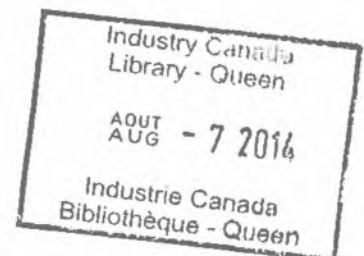
Publié par le Bureau du
Surintendant des faillites

Avril 1994

Bankruptcy Statistics

Issued by the Office of the
Superintendent of Bankruptcy

April 1994



STATISTIQUES - STATISTICS

GENRE DE FAILLITES ET DONNEES CUMULATIVES
BANKRUPTCIES BY TYPE AND CUMULATIVE FIGURES

FAILLITES					BANKRUPTCIES			
Avril 1994 & 1993					April 1994 & 1993			
	Mois courant Current Month		Total	Année précédente Previous Year	Cumul pour l'année Yearly to date		Total	Année précédente Previous Year
	Consommateur Consumer	Affaire Business			Consommateur Consumer	Affaire Business		
T.-N./Nfld.	61	11	72	(61)	219	54	273	(230)
N.-É./N.S.	97	61	158	(188)	470	165	635	(744)
I.P.-É./P.E.I.	2	4	6	(6)	15	14	29	(25)
N.-B./N.B.	37	22	59	(54)	131	74	205	(220)
Québec	1,311	350	1,661	(1,686)	5,301	1,504	6,805	(7,195)
Ontario	1,778	304	2,082	(2,367)	7,180	1,191	8,371	(9,579)
Manitoba	174	14	188	(224)	715	82	797	(959)
Saskatchewan	130	29	159	(184)	427	158	585	(638)
Alberta	475	149	624	(568)	1,929	600	2,529	(2,443)
C.-B./B.C.	331	52	383	(439)	1,493	246	1,739	(1,744)
T.N.-O./N.W.T.	2	1	3	(0)	9	2	11	(9)
Yukon	0	1	1	(0)	3	2	5	(0)
Canada	4,398	998	5,396	(5,777)	17,892	4,092	21,984	(23,786)

PROPOSITIONS				PROPOSALS		
Avril 1994				April 1994		
	Mois courant Current Month		Total	Cumul pour l'année Yearly to date		Total
	* Div I	Div II (Cons.)		* Div I	Div II (Cons.)	
T.-N./Nfld.	0	0	0	3	0	3
N.-É./N.S.	5	10	15	11	59	70
I.P.-É./P.E.I.	0	0	0	0	0	0
N.-B./N.B.	1	1	2	7	4	11
Québec	34	22	56	95	92	187
Ontario	13	102	115	60	330	390
Manitoba	0	11	11	4	61	65
Saskatchewan	0	5	5	4	25	29
Alberta	10	10	20	35	74	109
C.-B./B.C.	3	8	11	18	21	39
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	0	0	0
Yukon	0	0	0	0	0	0
Canada	66	169	235	237	666	903

- * Inclus les Avis d'intention
- * Includes Notices of Intention

MISES SOUS SÉQUESTRES

RECEIVERSHIPS

Avril 1994

April 1994

	Mois courant Current Month			Cumul pour l'année Yearly to date		
	Privée Private	Cour Court	Total	Privée Private	Cour Court	Total
T.-N./Nfld.	3	0	3	6	0	6
N.-É./N.S.	5	0	5	17	1	18
I.P.-É./P.E.I.	0	0	0	2	0	2
N.-B./N.B.	8	0	8	15	0	15
Québec	8	1	9	31	1	32
Ontario	87	22	109	290	39	329
Manitoba	7	0	7	24	0	24
Saskatchewan	1	0	1	10	0	10
Alberta	8	0	8	36	10	46
C.-B./B.C.	8	0	8	29	4	33
T.N.-O./N.W.T.	0	0	0	0	0	0
Yukon	1	0	1	1	0	1
Canada	136	23	159	461	55	516

**FAILLITES COMMERCIALES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE AVRIL 1994, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE AVEC PASSIFS ET DONNÉES CUMULATIVES**

**BUSINESS BANKRUPTCIES REPORTED IN THE MONTH OF APRIL 1994, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY WITH LIABILITIES AND CUMULATIVE FIGURES**

	Mois courant		Cumul pour l'année	
	Current Month		Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	1	20,201	5	700,456
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	1	136,686
Industries de la construction				
Construction industries	4	533,464	13	1,220,285
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	3	113,734
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	2	86,498
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	3	285,215
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	2	291,626	15	985,409
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	1	32,190
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	2	367,321	2	367,321
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	1	28,707	3	536,307
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	5	137,353
Autres industries de services				
Other service industries	1	30,905	1	30,905
Total	11	1,272,224	54	4,632,359

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	2,922,939
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	8	212,981	20	879,680
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	5	865,691	11	3,173,736
Industries de la construction Construction industries	10	3,345,699	26	4,522,665
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	9	787,186	13	1,300,513
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	3	460,263	8	2,347,523
Industries du commerce de détail Retail trade industries	11	849,946	43	9,833,781
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	2	1,052,101
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	2	57,518	8	4,013,902
Industries des services aux entreprises Business service industries	3	1,484,513	10	2,126,231
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	234,708	4	1,724,603
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	7	352,476	12	1,332,919
Autres industries de services Other service industries	2	72,942	6	269,614
Total	61	8,723,923	165	35,500,207

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	1	49,083	1	49,083
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	1	20,455	1	20,455
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	47,937
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	48,422	1	48,422
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	70,706	5	753,964
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	1	290,273
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	1	25,135
Autres industries de services Other service industries	0	0	3	282,429
Total	4	188,666	14	1,517,698

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	1	330,770
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	1	66,038	4	918,735
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	1	42,431	4	742,333
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	4	2,102,175
Industries de la construction				
Construction industries	7	1,886,190	14	2,299,641
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	2	94,271	9	616,271
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	1	74,695
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	1	174,961	3	484,961
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	2	82,860	18	3,041,285
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	2	10,620	3	237,397
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	2	272,816	4	734,725
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	1	207,519	3	554,774
Autres industries de services				
Other service industries	3	277,386	6	426,181
Total	22	3,115,092	74	12,563,943

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	8	1,851,976	23	4,251,885
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	1	680,698
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	1	12,360	8	707,146
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	34	15,668,602	132	59,550,780
Industries de la construction Construction industries	41	15,241,934	143	37,524,800
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	8	8,966,767	28	15,265,248
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	1	26,620	10	533,798
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	31	37,824,368	129	136,905,352
Industries du commerce de détail Retail trade industries	84	12,939,725	395	102,393,732
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	3	217,689	8	2,065,646
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	11	4,672,784	53	89,223,483
Industries des services aux entreprises Business service industries	21	2,530,624	88	19,787,666
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	614,753
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	160,006	5	312,237
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	7	880,971	37	6,026,414
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	56	10,400,540	265	44,364,804
Autres industries de services Other service industries	43	23,247,026	177	51,592,631
Total	350	134,641,993	1,504	571,801,074

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	7	1,124,554
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	4	1,086,189
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	29	28,380,178	94	92,760,270
Industries de la construction Construction industries	43	10,400,391	178	217,736,166
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	8	1,058,109	38	9,457,480
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	211,146	12	6,148,580
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	17	25,921,526	65	45,036,353
Industries du commerce de détail Retail trade industries	86	22,539,502	312	154,907,901
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	6	7,692,261	30	27,341,379
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	7	7,290,817	25	39,797,962
Industries des services aux entreprises Business service industries	24	27,787,496	78	72,543,033
Industries des services gouvernementaux Government service industries	1	174,396	3	1,251,807
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	4	212,488
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	8	20,096,073	27	28,230,770
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	41	9,586,923	176	58,435,456
Autres industries de services Other service industries	32	5,615,418	138	57,750,522
Total	304	166,754,236	1,191	813,820,911

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	3	417,038
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	6	606,811
Industries de la construction Construction industries	1	248,497	11	797,501
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	4	318,078
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	187,765
Industries du commerce de détail Retail trade industries	5	1,163,916	23	11,466,123
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	3	842,406
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	47,040	8	1,462,211
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	14,559,553	2	14,592,233
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	6	7,928,216	14	12,665,033
Autres industries de services Other service industries	0	0	7	317,706
Total	14	23,947,222	82	43,672,905

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	12	1,270,662	46	9,210,520
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	91,277	7	5,412,555
Industries de la construction Construction industries	4	879,511	13	2,827,462
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	2	90,956
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	1	26,534
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	32,606	4	347,314
Industries du commerce de détail Retail trade industries	3	245,090	40	3,676,744
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	148,969	4	610,378
Industries des services aux entreprises Business service industries	1	337,560	4	729,563
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	124,583
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	10,276	1	10,276
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	3	281,156	25	3,096,552
Autres industries de services Other service industries	2	326,272	10	536,544
Total	29	3,623,380	158	26,699,982

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	9	1,496,234	31	6,213,852
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	2	200,174	2	200,174
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	1	147,633	8	1,104,597
Industries manufacturières Manufacturing industries	7	457,027	27	2,593,171
Industries de la construction Construction industries	32	4,976,241	144	28,679,132
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	20	1,301,078	46	5,495,857
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	2	292,944	7	513,322
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	6	2,887,172	24	7,958,002
Industries du commerce de détail Retail trade industries	25	3,238,634	106	13,261,660
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	7	1,280,536
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	6	833,937	23	3,033,372
Industries des services aux entreprises Business service industries	5	1,036,754	53	7,513,188
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	2	63,919
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	2	60,357	12	1,435,402
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	8	911,081	38	6,114,021
Autres industries de services Other service industries	24	1,693,851	70	7,071,756
Total	149	19,533,117	600	92,531,961

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	1	90,802
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	1	342,102	2	420,904
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	7	1,088,861
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	1	71,778	1	71,778
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	4	211,001	25	12,238,868
Industries de la construction				
Construction Industries	16	1,109,745	63	10,413,234
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	3	128,470	20	6,666,255
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	2	151,183
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	5	527,928	17	3,342,225
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	11	1,991,647	39	6,343,998
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	5	3,784,701
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	1	94,651	4	28,525,932
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	3	106,532	19	7,047,462
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	1	51,400
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	3	211,030
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	3	344,458	18	4,146,174
Autres industries de services				
Other service industries	4	1,445,233	19	7,934,760
Total	52	6,373,545	246	92,529,567

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	704,204	1	704,204
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	1	217,122
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	1	704,204	2	921,326

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	1	12,269	1	12,269
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	1	34,731
Total	1	12,269	2	47,000

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$	Nombre Number	Passif * Liabilities * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	30	4,667,955	114	24,611,443
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	12	661,777	33	3,620,928
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	4	254,965	27	3,872,640
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	2	219,411	10	1,176,375
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	80	45,673,776	307	178,575,052
Industries de la construction				
Construction industries	158	38,621,672	605	306,020,886
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	52	13,088,507	165	40,077,018
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	5	530,710	35	7,534,610
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	65	67,899,531	259	197,648,675
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	229	43,342,946	992	306,200,906
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	9	7,909,950	53	35,556,553
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	30	13,109,296	123	166,284,832
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	62	33,970,656	267	112,528,522
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	1	174,396	6	2,042,543
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	2	172,275	12	600,913
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	21	35,870,645	89	52,767,035
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	125	30,012,369	557	130,872,221
Autres industries de services				
Other service industries	111	32,709,033	438	126,247,779
Total	998	368,889,871	4,092	1,696,238,932

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

MISES SOUS SÉQUESTRES SIGNALÉES AU COURS DU MOIS DE AVRIL 1994, PAR PROVINCE, PAR GENRE
D'INDUSTRIE ET DONNÉES CUMULATIVES

RECEIVERSHIPS REPORTED IN THE MONTH OF APRIL 1994, BY PROVINCE, BY TYPE OF
INDUSTRY AND CUMULATIVE FIGURES

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRE-NEUVE/NEWFOUNDLAND				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	1	0	1	0
Industries de la construction Construction Industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	102,669
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	1	159,403
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	120,000	1	120,000
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	1	30,046	2	367,195
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	3	150,046	6	749,267

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant		Cumul pour l'année	
	—		—	
	Current month		Yearly to date	
	Nombre	Actifs garantis *	Nombre	Actifs garantis *
	Number	Secured assets *	Number	Secured assets *
		\$		\$
NOUVELLE-ÉCOSSE/NOVA SCOTIA				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	3	4,661,899
Industries de la construction				
Construction industries	2	175,000	2	175,000
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	1	338,000	2	2,502,987
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	1	0	6	1,789,090
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	1	1,326,338
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	1	415,501	1	415,501
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	1	40,000
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	2	643,011
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	5	928,501	18	11,553,826

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant		Cumul pour l'année	
	—		—	
	Current Month		Yearly to date	
	Nombre	Actifs garantis *	Nombre	Actifs garantis *
	Number	Secured assets *	Number	Secured assets *
		\$		\$
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD/PRINCE EDWARD ISLAND				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piègeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	0	0	2	312,643
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	2	312,643

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant		Cumul pour l'année	
	Current Month		Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
NOUVEAU-BRUNSWICK/NEW BRUNSWICK				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction				
Construction industries	2	0	2	0
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	0	0	2	380,000
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	4	224,327	8	521,890
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	1	0	1	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	1	879,327	2	879,327
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	0	0
Total	8	1,103,654	15	1,781,217

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant		Cumul pour l'année	
	Current Month		Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
QUÉBEC				
Industries agricoles et de services connexes				
Agriculture & related service industries	0	0	1	914,970
Industries de la pêche et du piégeage				
Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers				
Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole				
Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières				
Manufacturing industries	2	646,928	9	4,817,697
Industries de la construction				
Construction industries	1	263,630	1	263,630
Industries du transport et de l'entreposage				
Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics				
Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros				
Wholesale trade industries	2	1,095,222	7	27,802,974
Industries du commerce de détail				
Retail trade industries	1	86,780	5	1,223,061
Industries des intermédiaires financiers et des assurances				
Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances				
Real estate operations & insurance agencies industries	3	5,110,342	4	6,710,342
Industries des services aux entreprises				
Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux				
Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement				
Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux				
Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration				
Accommodation food & beverage service industries	0	0	2	868,173
Autres industries de services				
Other service industries	0	0	3	2,931,000
Total	9	7,202,902	32	45,531,848

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant		Cumul pour l'année	
	Current Month		Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ONTARIO				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	1	106,664
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	536,654
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	17	9,035,979	48	35,164,091
Industries de la construction Construction industries	5	7,874,413	26	49,055,206
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	2	50,152	6	9,752,318
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	875,447
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	6	14,461,646	22	34,036,401
Industries du commerce de détail Retail trade industries	32	26,976,221	68	41,761,443
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	2	5,863,839	10	10,773,839
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	25	144,176,783	62	446,760,302
Industries des services aux entreprises Business service industries	6	1,854,914	16	6,928,466
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	1,052,139
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	2	6,120,799
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	6	3,195,878	32	64,497,618
Autres industries de services Other service industries	8	4,239,953	32	26,224,547
Total	109	217,729,778	329	733,645,934

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
MANITOBA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	1	492,132
Industries de la construction Construction industries	2	8,436,416	5	9,540,486
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	1	56,810
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	237,025	8	5,010,544
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	3	489,947
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	2	762,000
Autres industries de services Other service industries	3	3,374,856	4	3,412,328
Total	7	12,048,297	24	19,764,247

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

Mises sous séquestre
Receiverships

Avril 1994
April 1994

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
SASKATCHEWAN				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	3	2,209,078
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	3	4,252,599
Industries de la construction Construction industries	0	0	1	56,152
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	36,429	1	36,429
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	2	54,684
Total	1	36,429	10	6,608,942

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actif garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
ALBERTA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	3,215,000
Industries manufacturières Manufacturing industries	3	408,767	5	617,891
Industries de la construction Construction industries	1	5,375,165	6	7,840,643
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	1	132,878	2	536,059
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	4	1,169,352
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	212,907	13	1,650,755
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	3	7,835,027
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	4	2,384,117
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	355,000
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	3	2,074,837
Autres industries de services Other service industries	1	63,000	4	358,229
Total	8	6,192,717	46	28,036,909

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
COLOMBIE-BRITANNIQUE/BRITISH COLUMBIA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	3	1,733,081
Industries de la construction Construction industries	2	3,336,300	5	4,338,504
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	1	574,000
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	2	1,536,006
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	1	122,029	1	122,029
Industries du commerce de détail Retail trade industries	2	711,331	6	1,346,111
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	1	0	1	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	1	337,653	4	16,015,288
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	1	660,000
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	1	52,667
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	2	2,139,680
Autres industries de services Other service industries	1	1,578,923	6	2,828,283
Total	8	6,086,236	33	31,345,649

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
TERRITOIRES DU NORD-OUEST/NORTHWEST TERRITORIES				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	0	0	0	0
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	0	0	0	0

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant — Current Month		Cumul pour l'année — Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
YUKON				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	0	0
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	0	0
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	0	0
Industries manufacturières Manufacturing industries	0	0	0	0
Industries de la construction Construction industries	0	0	0	0
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	0	0	0	0
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	0	0
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	0	0	0	0
Industries du commerce de détail Retail trade industries	0	0	0	0
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance Industries	1	159,191	1	159,191
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	0	0	0	0
Industries des services aux entreprises Business service industries	0	0	0	0
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	0	0
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	0	0	0	0
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	0	0	0	0
Autres industries de services Other service industries	0	0	0	0
Total	1	159,191	1	159,191

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)

	Mois courant Current Month		Cumul pour l'année Yearly to date	
	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$	Nombre Number	Actifs garantis * Secured assets * \$
CANADA				
Industries agricoles et de services connexes Agriculture & related service industries	0	0	5	3,230,712
Industries de la pêche et du piégeage Fishing & Trapping industries	0	0	0	0
Industries de l'exploitation forestière et services forestiers Logging & Forestry industries	0	0	1	536,654
Industries des mines, carrières et puits de pétrole Mining, quarrying & oil well industries	0	0	1	3,215,000
Industries manufacturières Manufacturing industries	23	10,091,674	73	51,739,390
Industries de la construction Construction industries	15	25,460,924	48	71,269,621
Industries du transport et de l'entreposage Transportation & storage industries	4	219,459	10	10,898,806
Industries des communications et des services publics Communication & other utility industries	0	0	4	2,411,453
Industries du commerce de gros Wholesale trade industries	10	16,016,897	40	66,173,222
Industries du commerce de détail Retail trade industries	44	28,448,591	117	53,774,940
Industries des intermédiaires financiers et des assurances Finance & Insurance industries	4	6,023,030	13	12,259,368
Industries services immobiliers et agences d'assurances Real estate operations & insurance agencies industries	30	150,040,279	74	477,736,460
Industries des services aux entreprises Business service industries	7	1,854,914	26	10,502,530
Industries des services gouvernementaux Government service industries	0	0	1	1,052,139
Industries des services d'enseignement Educational service industries	0	0	0	0
Industries des services de soins santé et services sociaux Health & social service industries	1	120,000	5	6,648,466
Industries de l'hébergement et de la restauration Accommodation food & beverage service industries	8	4,105,251	47	72,231,840
Autres industries de services Other service industries	13	9,256,732	51	35,809,072
Total	159	251,637,751	516	879,489,673

* Tel que déclaré par les débiteurs et
selon les groupes principaux du CAF (1980)

* As declared by Debtors and
as per SIC major groups (1980)



